FI

TIGON®

Användarinformation om skyddshandskar enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/425 av den 9 mars 2016

Suojakäsine ommeltu, viisi sormea. Handskarna överensstämmer med standarden EN 388:2016, EN 407:2004, EN 12477:2001+A1:2005 i samband med EN 420:2003+A1:2009. Detta indikeras av beteckningen på handskarna eller förpackningen. Handskarna är inte vattentäta och testades inte med avseende på beständighet mot syror.

Tillgängliga storlekar enligt EN 420:2003+A1:2009
Storlek – 9
Minsta längd på handsken, mm mm – 250
Storlek – 10
Minsta längd på handsken, mm mm – 260
Storlek – 11
Minsta längd på handsken, mm mm – 270

Termiska uppgifter enligt EN 407:2004 (skyddsnivåer)
Motstånd mot antändning 4 (0-4)
Motstånd mot kontaktvärme 2 (0-4)
Motstånd mot konkektionsvärme 2 (0-4)
Motstånd mot strålningsvärme X (0-4)
Motstånd mot droppar av smält metall 4 (0-4)
Motstånd mot smält metall X (0-4)

EN 388:2016 Standard

CE CAT.II / EAC TP TC 019/2011	EN 388: 2016 3243X	EN 420:2003 +A1:2009	EN 407: 2004 422X4X	EN 12477: 2001 +A1:2005 TYPE A

Mekaniska uppgifter enligt EN 388:2016 (skyddsnivåer)
Nötningsmotstånd 3 (0-4)
Skärbeständighet 2 (0-5)
Rivhållfasthet 4 (0-4)
Punkteringsmotstånd 3 (0-4)
TDM: Skärbeständighet X (A=lägsta – F=högsta)
* Resultaten av mekaniska prov som uppnåddes på handskens handflateområde

Märkningar på handskar
Beteckning av varumärke - RS ; modellnamn Tigon; storlek; märkning - europeisk certifiering, EAC-märkning; grafisk symbol för EN 388:2016 -standard och tillämpade beteckningar för skyddsnivåer mot mekaniska risker, grafisk symbol för EN 407:2004 standard, grafisk symbol som uppmanar att läsa bruksanvisningen, tillverkningsår; det anmälda organets identifikationsnummer; information om överensstämmelse med EN 420:2003+A1:2009 standard, information om överensstämmelse med EN 12477:2001+A1:2005, standardinformation om säkerhetskategori.
Rengöring / underhåll
Innan man tar på sig handskar (både nya och begagnade), särskilt efter att de rengjorts, bör man noggrant kontrollera att de inte skadats. Handskar får inte lämnas förorenade om man tänker använda dem igen. Handskar bör endast rengöras med hjälp av en fuktig trasa eller svamp utan några rengöringsmedel. Använd inte för underhåll och rengöring av oljiga produkter. Använd inte medel som är avsedda för skounderhåll. Använd inte desinfektionsmedel, detta kan orsaka en hälsofarlig hudreaktion. Handskarna är inte avsedda för tvättning.
Förpackning / lagring
Handskar förpackas i par tillsammans med bruksanvisningen, sedan läggs de i kartonger som är lämpliga för transport och lagring. Handskarna bör förvaras svalt och torrt, skuggigt och fritt från fukt i en temperatur mellan 5 och 25 oC – detta är särskilt viktigt. De bör inte utsättas för direkt solljus. Vid korrkt förvaring kommer handskarnas mekaniska egenskaper inte att förändras under en period på mellan 3 och 5 år från tillverkningsdatumet. Handskens tillverkningsår: 2022.
Anmärkningar
EN 420:2003+A1:2009 - i denna produkt har inte fastställts några substanser som kan ha skadliga effekter på användarens hälsa. I särskilda fall hos personer som är extra känsliga för allergier finns en marginell möjlighet till uppkomst av hudreaktioner.
EN 388:2016 - handske kan fastna i rörliga maskindelar vilket kan utgöra en fara för liv och hälsa.
EN 407:2004 - bör inte utsättas för öppna lågor om handskar har motstånd 1 eller 2 mot antändning.
EN 407:2004 - för flerskiktade handskar gäller prestandanivån för hela handsken, inbegripet alla skikt.
EN 12477:2001+A1:2005 jos käsine on tarkoitettu kaarihitsaukseen: nämä käsineet eivät suojaus viallisten laitteiden aiheuttamalta sähköiskulta, myös silloin kun se ei ole, on poistettava.
Anteckning
Uppgifterna häri är avsedda att hjälpa med att välja lämplig personlig skyddsutrustning. Samtidigt påpekar vi att det inte går att fastställa den maximala perioden under vilken handsken behåller alla sina egenskaper. Detta beror på korrekt bruk av användaren och lämplig anpassning. Resultat av laboratorietester bör göra det lättare att göra ett korrekt val. Det bör emellertid noteras att det faktiska syftet för användning av handskarna inte kan simuleras. Ansvaret för val av handskar med lämpliga egenskaper för aktuell användning ligger hos användaren och inte hos tillverkaren.Försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på www.rs-schutz.pl

EU-provning utfördes av: Mirta-Kontrol d.o.o. Gradiska 3, HR-10040, Zagreb – Dubrava, Croatia, Det anmälda organets identifikationsnummer: 2474.

Ytterligare information är tillgänglig hos tillverkarens auktoriserade distributör: TEGRO Polska-Dystrybucja, Aleja Zwycięstwa 245/17, Gdynia 81-540

FR

TIGON®

Informations pour l'utilisateur sur les gants de protection conformément au règlement du Parlement Européen et Conseil (UE) 2016/425 du 9 mars 2016.

Gant de protection cousu, cinq doigts. Les gants sont conformes à la norme EN 388:2016 EN 407:2004, EN 12477:2001+A1:2005 en conjonction avec la norme EN 420:2003+A1:2009. Ceci est indiqué par le marquage sur les gants ou sur l'emballage. Les gants ne sont pas imperméables et n'ont pas été testés pour la résistance aux acides.

Tailles disponibles selon EN 420:2003+A1:2009
Taille – 9
Longueur minimale des gants mm – 250
Taille – 10
Longueur minimale des gants mm – 260
Taille – 11
Longueur minimale des gants mm – 270

Données thermiques selon EN 407:2004 (niveaux de sécurité)
Comportement en fumant 4 (0-4)
Résistance à la chaleur de contact 2 (0-4)
Résistance à la chaleur convective 2 (0-4)
Résistance au rayonnement thermique X (0-4)
Résistance aux petites projections de métal en fusion 4 (0-4)
Résistance à de grandes quantités de métal fondu X (0-4)
* Résultats des tests mécaniques obtenus à partir de la zone des gants.

Norme EN 388:2016

CE CAT.II / EAC TP TC 019/2011	EN 388: 2016 3243X	EN 420:2003 +A1:2009	EN 407: 2004 422X4X	EN 12477: 2001 +A1:2005 TYPE A

Données mécaniques selon EN 388:2016 (niveaux de performance)
Résistant à l'abrasion 3 (0-4)
Résistance aux coupures 2 (0-5)
Résistance à la déchirure 4 (0-4)
Résistance au piqûre 3 (0-4)
TDM: résistance à la coupure X (A=la plus basse - F=la plus élevée)

Marquage des gants
Image de marque - RS ; nom du modèle Tigon; taille; marque - Certificat européen, marque EAC; symbole graphique de la norme EN 388:2016 et marquage utilisé pour les niveaux de protection contre les risques mécaniques, symbole graphique pour la norme EN 407:2004, panneau graphique informant de la lecture des instructions, année de production, informations sur la conformité à la norme EN 420:2003+A1:2009, informations sur la conformité à la norme EN 12477:2001+A1:2005 informations sur la catégorie de sécurité.
Nettoyage / entretien
Avant de mettre des gants (neufs et usés), en particulier après les avoir nettoyés, vérifiez-les soigneusement pour tout dommage. Ne laissez pas de gants sales si vous prévoyez de les réutiliser. Les gants ne doivent être nettoyés qu'avec un chiffon humide ou une éponge sans utiliser de détergents. Ne pas utiliser pour l'entretien et le nettoyage de produits gras. N'utilisez pas d'agents conçus pour l'entretien des chaussures. N'utilisez pas de désinfectants, cela peut provoquer une réaction cutanée dangereuse. Les gants ne sont pas destinés au lavage.
Emballage / stockage
Les gants sont emballés par deux avec des instructions, puis placés dans des cartons adaptés au transport et au stockage. Les gants doivent être stockés dans un endroit frais et sec, ombragés et sans humidité à une température de 5 à 25 ° C - c'est particulièrement important. Ne les exposez pas à la lumière directe du soleil. S'il est correctement stocké, les attributs mécaniques du gant ne changeront paspendant une période de 3 à 5 ans à compter de la date de fabrication. Gant fabriqué en 2022.
Remarques
EN 420:2003+A1:2009 - aucune substance présente dans ce produit ne peut avoir d'effets nocifs sur la santé de l'utilisateur. Dans des cas particuliers, les personnes extrêmement sensibles aux allergies ont très peu de chances de développer des réactions cutanées.
EN 388:2016 - le gant peut être coincé dans les pièces mobiles de la machine, ce qui peut être dangereux pour la santé et la vie.
EN 407:2004 - Ne pas exposer à une flamme nue si les gants ont un ou deux comportements de brûlure.
EN 407:2004 - pour les gants multicouches, le niveau de performance s'applique à l'ensemble du gant, y compris toutes les couches.
EN 12477:2001+A1:2005 - Les atributs électrostatiques des gants de protection peuvent être défavorables en raison du vieillissement, de l'usure, de la pollution et des dommages, et peuvent ne pas être suffisantes pour les atmosphères inflammables enrichies en oxygène, où une évaluation supplémentaire est requise.
Note
Les informations contenues dans ce document sont destinées à faciliter la sélection de l'équipement de protection individuelle approprié. Dans le même temps, nous soulignons qu'il n'est pas possible de déterminer la période maximale de conservation de toutes les propriétés par le gant. Cela dépend de l'utilisation correcte par l'utilisateur et de la bonne sélection. Les résultats des tests de laboratoire devraient vous aider à faire le bon choix. Cependant, il convient de noter que l'objectif réel de l'utilisation de gants ne peut pas être simulé. La responsabilité du choix des gants ayant les bonnes caractéristiques pour l'application donnée incombe à l'utilisateur et non au fabricant. Déclaration de conformité disponible sur le site Internet www.rs-schutz.pl

Le test UE a été réalisé par: Mirta-Kontrol d.o.o. Gradiska 3, HR-10040, Zagreb – Dubrava, Croatia, Numéro d'organisme notifié: 2474.

Plus d'informations disponibles auprès du distributeur agréé du fabricant: TEGRO Polska - Distribution, Aleja Zwyciestwa 245/17, Gdynia 81-540

GR

TIGON®

Σύμφωνα με τον κανονισμό EU 2016/425

Ραμμένο προστατευτικό γάντι, πέντε δάχτυλα. Τα γάντια πληρούν τις απαιτήσεις EN 388:2016, EN 407:2004, EN 12477:2001+A1:2005 σε σχέση με EN 420:2003+A1:2009 το πρότυπο. Η σήμανση των γαντιών ή τηςσυσκευασίας χρησιμοποιείται για το σκοπό αυτό. Τα γάντια δεν είναι ανθεκτικά στο νερό/αδιάβροχα.

Διαθέσιμο μέγεθος σύμφωνα με τον (EN) 420:2003+A1:2009
Μέγεθος – 9
Ελάχιστο μήκος γαντιού mm – 250
Μέγεθος – 10
Ελάχιστο μήκος γαντιού mm – 260
Μέγεθος – 11
Ελάχιστο μήκος γαντιού mm – 270

Προστασία έναντι θερμικών κινδύνων σύμφωνα με το EN 407: 2004
Συμπεριφορά στην καύση 4 (0-4)
Επαφή με θερμότητα 2 (0-4)
Μεταφερόμενη θερμότητα 2 (0-4)
Θερμοκρασία ακτινοβολίας X (0-4)
Μικρές πιτσιλιές λιωμένου μετάλλου 4 (0-4)
Μεγάλες ποσότητες λιωμένου μετάλλου X (0-4)

Πρότυπο (EN) 388:2016

CE CAT.II / EAC TP TC 019/2011	EN 388: 2016 3243X	EN 420:2003 +A1:2009	EN 407: 2004 422X4X	EN 12477: 2001 +A1:2005 TYPE A

Προστασία από μηχανικούς κινδύνους σύμφωνα με (EN) 388:2016
Αντοχή στην τριβή 3 (0-4)
Αντοχή στην κοπή 2 (0-5)
Αντοχή στο σκίσιμο 4 (0-4)
Αντοχή στη διάτρηση 3 (0-4)
TDM: Αντοχή στην κοπή (A = χαμηλότερη - F = υψηλότερη)
* Τα αποτελέσματα των μηχανικών δοκιμών - από την περιοχή της παλάμης των γαντιών

Σήμανση Γαντιού
Ετικέτα - RS ; το όνομα του μοντέλου Tigon; το μέγεθος, το σήμα CE, το σήμα EAC και η συμμόρφωση στους κανονισμούς της Ευρασιατικής Ένωσης, το γραφικό σύμβολο για το πρότυπο EN 388:2016 και οι ενδείξεις για τα επίπεδα προστασίας, το γραφικό σύμβολο για το πρότυπο EN 407:2004, το γραφικό σύμβολο για την ανάγνωση των οδηγιών , έτος κατασκευής, πληροφορίες σχετικά με τη συμμόρφωση με το πρότυπο EN 420:2003+A1:2009, πληροφορίες σχετικά με τη συμμόρφωση με το πρότυπο EN 12477:2001+A1:2005, πληροφορίες σχετικά με την κατηγορία ασφαλείας.
Καθαρισμός / συντήρηση
Πριν φορέσετε τα γάντια (είτε είναι καινούρια είτε είναι χρησιμοποιημένα), ειδικά μετά από καθαρισμό, θα πρέπει να τα επιθεωρήσετε προσεκτικά για τυχόν ζημιές. Μην αφήνετε βρώμικα γάντια, εάν σκοπεύετε να τα χρησιμοποιήσετε ξανά. Τα γάντια δεν προορίζονται για καθαρισμό με απορρυπαντικά. Εάν δεν μπορείτε να αφαιρέσετε τη βρωμιά με τη βοήθεια ήπιων μηχανικών μέσων (π.χ. στεγνό πανί), τα γάντια δεν θα είναι κατάλληλα για περαιτέρω χρήση.
Συσκευασία / αποθήκευση
Τα γάντια συσκευάζονται σε πακέτα (12 ζεύγη) με UIS και στη συνέχεια τοποθετούνται σε χαρτοκιβώτια κατάλληλα για μεταφορά και αποθήκευση. Τα γάντια πρέπει να φυλάσσονται σε δροσερό, ξηρό, σκιερό και προστατευμένο από υγρασία χώρο με θερμοκρασία από 5 έως 25ο C - αυτό είναι ιδιαίτερα σημαντικό. Μην τα εκθέτετε σε άμεσο ηλιακό φως. Σε περίπτωση σωστής αποθήκευσης, οι μηχανικές ιδιότητες του γαντιού δεν θα αλλοιωθούν για χρονικό διάστημα από 3 έως 5 έτη από την ημερομηνία κατασκευής. Τα γάντια κατασκευάζονται στην 2022.
Παρατηρήσεις
EN 420:2003+A1:2009 − δεν υπάρχει στα γάντια καμία ουσία που μπορεί να έχει επιζήμια αποτελέσματα στην υγεία του χρήστη. Σε ειδικές περιπτώσεις, σε άτομα εξαιρετικά ευαίσθητα στις αλλεργίες, υπάρχει αμελητέα πιθανότητα δερματικών αντιδράσεων.
EN 388:2016− Το γάντι μπορεί να πιαστεί μεταξύ κινούμενων μερών μηχανής, με αποτέλεσμα να είναι επικίνδυνα για την υγεία και τη ζωή. Τα γάντια δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται κοντά σε κινούμενα μέρη μηχανών
EN 407: 2004 - Μην εκθέτετε σε ανοιχτή φλόγα, αν τα γάντια έχουν επίπεδο απόδοσης 1 ή 2 στη συμπεριφορά καύσης.
EN 407: 2004 - Για τα γάντια πολλαπλών στρώσεων, το επίπεδο απόδοσης ισχύει για ολόκληρο το γάντι, συμπεριλαμβανομένων όλων των στρώσεων
EN 12477: 2001 + A1: 2005 - αν τα γάντια προορίζονται για συγκόλληση: αυτά τα γάντια δεν προστατεύουν από ηλεκτροπληξία εξαιτίας ελαττωματικού εξοπλισμού, θα πρέπει να αφαιρεθούν.
Σημείωση
Οι πληροφορίες που περιέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο προορίζονται για να βοηθήσουν στην επιλογή του κατάλληλου Προσωπικού Προστατευτικού Εξοπλισμού – Μέσο Ατομικής Προστασίας. Ταυτόχρονα, επισημαίνουμε ότι η μέγιστη περίοδος διατήρησης των ιδιοτήτων δεν μπορεί να προσδιοριστεί από το γάντι. Εξαρτάται από τη σωστή χρήση από τον χρήστη και τη σωστή επιλογή. Τα αποτελέσματα των εργαστηριακών δοκιμών πρέπει να σας βοηθήσουν να κάνετε τη σωστή επιλογή. Ωστόσο, πρέπει να σημειωθεί ότι ο πραγματικός σκοπός των γαντιών δεν μπορεί να προσομοιωθεί. Είναι ευθύνη του χρήστη και όχι η ευθύνη του κατασκευαστή να επιλέξει γάντια με τα κατάλληλα χαρακτηριστικά για την κάθε εφαρμογή. Μπορεί να ληφθεί δήλωση συμμόρφωσης www.rs-schutz.pl

Η δοκιμή διεξήχθη από την ΕΕ: Mirta-Kontrol d.o.o. Gradiska 3, HR-10040, Zagreb – Dubrava, Croatia, Οργανισμός κοινοποίησης: 2474.

Περισσότερες πληροφορίες είναι διαθέσιμες από εξουσιοδοτημένο διανομέα του κατασκευαστή: TEGRO Polska-Dystrybucja, Aleja Zwycięstwa 245/17, Gdynia 81-540

NL

TIGON®

Informatie voor de gebruiker over beschermende handschoenen in overeenstemming met een Verordening (EU) 2016/425 van het Europees Parlement en de Raad van 9 maart 2016.

Beschermende handschoen genaaid, vijf vingers. Handschoenen volgens met EN 388:2016, EN 407:2004, EN 12477:2001+A1:2009 in verband met EN 420:2003+A1:2009. Informatie over deze teken staat op de handschoenen, of op de verpakking. De handschoenen zijn niet waterdicht en zijn niet getest op zuurbestendigheid.

Beschikbare maten volgens EN 420:2003+A1:2009
Maat – 9
Minimale handschoen lengte mm – 250
Maat – 10
Minimale handschoen lengte mm – 260
Maat – 11
Minimale handschoen lengte mm – 270

Thermische gegevens volgens EN 407:2004 (beveiligingsniveaus)
Gedrag tijdens het roken 4 (0-4)
Weerstand tegen contacthitte 2 (0-4)
Bestand tegen warmtestraling 2 (0-4)
Convectieve warmte X (0-4)
Bestand tegen kleine splinteren van gesmolten metaal 4 (0-4)
Bestand tegen grote hoeveelheden gesmolten metaal X (0-4)

EN standaard 388:2016

CE CAT.II / EAC TP TC 019/2011	EN 388: 2016 3243X	EN 420:2003 +A1:2009	EN 407: 2004 422X4X	EN 12477: 2001 +A1:2005 TYPE A

Mechanische gegevens volgens EN 388:2016
Krasbestendig 3 (0-4)
Snijbestendig 2 (0-5)
Scheurweerstand 4 (0-4)
Weerstand tegen punctuur 3 (0-4)
TDM: snijbestendig X
(A = laagste - F = hoogste)
* Mechanische testresultaten verkregen uit het handpalm van handschoen gebied

Merken op handschoenen
Merk teken- RS; modelnaam Tigon; maat ; teken - Europees Certificaat, EAC-teken; grafisch symbool voor de EN 388:2016 norm en markeringen voor gebruikte beschermingsniveaus tegen mechanische gevaren, grafisch symbool voor de 407:2004, grafisch symbool voor de EN 12477:2001+A1:2009, grafisch teken met informatie over het lezen van de instructie, productiejaar identificatienummer van de aangemelde eenheid; informatie over overeenstemming van de EN 420:2003+A1:2009, norm, informatie over de veiligheidscategorie.
Reiniging / onderhoud
Voordat u handschoenen aantrekt (zowel nieuwe als gebruikt), in het bijzonder na het schoonmaken, moet je zorgvuldig de schadevergoeging zoeken. Laat geen vuile handschoenen als u ze weer wilt gebruiken. Handschoenen worden gereinigd met een vochtige doek of spons zonder het gebruik van detergenten. Niet gebruiken voor onderhoud en reiniging vettige stoffen. Gebruik geen middelen welke zijn bedoeld voor het onderhoud van schoenen. Gebruik geen detergente stoffen, dit kan huidreactie, gevaarlijk op de gezondheid, veroorzaken. Handschoenen zijn niet bedoeld om te wassen.
Verpakking / opslag
De handschoenen worden per paar verpakt met instructie, later worden ze geplaatst in de kartons geschikt zijn voor transport en opslag zijn. Handschoenen moeten op een koele, droge, schaduwrijke en vochtvrije plaats worden bewaard, bij een temperatuur van 5 tot 25 °C - dit is vooral belangrijk. Stel ze niet bloot aan direct zonlicht. Bij correcte opslag van het mechanische eigenschappen van de handschoen niet verandert gedurende 3-5 jaar vanaf de fabricagedatum. Handschoen zijn gemaakt in 2022.
Opmerkingen
EN 420:2003+A1:2009 - geen stoffen in dit product kunnen schadelijke effecten hebben op de gezondheid van de gebruiker. In speciale gevallen hebben mensen die erg gevoelig zijn voor allergieën zeer weinig kans om huidreacties te ontwikkelen.
EN 388:2016 - de handschoen kan vast komen te zitten in bewegende machinedelen, die gevaarlijk zijn voor de gezondheid en het leven kan zijn.
EN 407:2004 - niet blootstellen aan open vuur als handschoenen hebben 1 of 2 brandgedrag.
EN 407:2004 - in het geval van meerlaagse handschoenen het prestatieniveau is van toepassing op de gehele handschoen, inclusief alle lagen.
EN 12477:2001+A1:2005 - als de handschoenen bedoeld zijn voor booglassen: deze handschoenen bieden geen beschermingtegen elektrische schokken die worden veroorzaakt door defecte apparatuur of werk onder spanning, en de elektrische weerstand wordt verminderd, als de handschoenen zijn nat, vuil of gedrenkt in zweet, dat kan het risico verhogen.
Aantekening
De informatie in dit document is bedoeld om te helpen bij de selectie van geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen. Tegelijkertijd benadrukken we dat het niet mogelijk is om de maximale periode van behoud van alle eigenschappen door de handschoen te bepalen. Het hangt af van het juiste gebruik door de gebruiker en de juiste selectie. De verantwoordelijkheid voor de selectie van handschoenen met geschikte eigenschappen voor de toepassing ligt bij de gebruiker, niet de fabrikant. Opgemerkt moet worden dat het werkelijke doel van het gebruik van handschoenen niet kan worden gesimuleerd. Conformiteitsverklaring is beschikbaar op de website www.tk-gloves.eu

De EU-test werd uitgevoerd door: Mirta-Kontrol d.o.o. Gradiska 3, HR-10040, Zagreb – Dubrava, Croatia. Nummer van de aangemelde eenheid: 2474.

Overige informatie verkrijgbaar bij een geautoriseerde distributeur van de fabrikant: TEGRO Polska - Distributie, Aleja Zwyciestwa 245/17, Gdynia 81-540

ES

TIGON®

La información para el usuario de los guantes de protección conforme con la Disposición del Parlamento Europeo y el Consejo (UE) 2016/425 de 9 marzo de 2016.

Guante de protección cosido, cinco dedos. Los guantes conformes con la norma EN 388:2016, EN 407:2004, EN 12477:2001+A1:2005 en relación con EN 420:2003+A1:2009, El signo en unos guantes informe de esto, o bien en un embalaje. Los guantes son impermeables, no les han estado comprobado en relación con una resistencia a los ácidos.

Tallas disponibles según EN 420:2003+A1:2009
Talla – 9
Medida mínima de un guante en mm – 250
Talla – 10
Medida mínima de un guante en mm – 260
Talla – 11
Medida mínima de un guante en mm – 270

Datos térmicos según EN 407:2004 (niveles de seguridad)
Conducta durante una cremación 4 (0-4)
Resistencia al calor de contacto 2 (0-4)
Resistencia al calor convectivo 2(0-4)
Resistencia al calor de radiación X (0-4)
Resistencia a las salpicaduras de metal fundido 4 (0-4)
Resistencia al gran cantidad de metal fundido X (0-4)

Estándar EN 388:2016

CE CAT.II / EAC TP TC 019/2011	EN 388: 2016 3243X	EN 420:2003 +A1:2009	EN 407: 2004 422X4X	EN 12477: 2001 +A1:2005 TYPE A

Datos mecánicos según EN 388:2016
Resistencia a la abrasión 3 (0-4)
Resistencia a la sección 2 (0-5)
Resistencia al desgarramiento 4 (0-4)
Resistencia a la fuerza de atravesarles 3 (0-4)
TDM: Resistencia contra cortarlas X
(A= el más bajo – F= el más alto)
* Resultados de las pruebas mecánicas recibidos en una area de mano del guante

Señalización en unos guantes
El signo de la marca - RS ; nombre del módelo Tigon; veličina; talla; el marcado – Certificado Europeo, el marcado EAC; el signo gráfico para la norma EN 388:2016 y asi mismo el signo de los niveles de protección contra riesgos mecánicos, el signo gráfico informativo EN 407:2004, godina proizvodnje, información sobre el cumplimiento con la norma EN 420:2003+A1:2009, información sobre el cumplimiento con la norma EN 12477:2001+A1:2005, información sobre una categoría de seguridad.
Limpieza / mantenimiento
Antes de ponerse los guantes (los dos nuevos y usados), especialmente despues de sus limpieza, hay que comprobar con atención si los estan dañados. No se puede dejar los guantes sucios si se planifica a usarlos de nuevo. Hay que limpiar los guantes solo con un tropo húmedo o una esponja sin detergentos. No usar unos productos de grasa para un mantenimiento y un lavado. No usar ningunos desinfectantes, lo puede causar una reacción de la piel peligrosa para la salud. Los guantes no son dirigidos para lavado.
Empaquetamiento / Almacenamiento
Los guantes son embalados a pares con la instrucción, luego los se pone en unos cartones que están listos a transporte y almacenamiento. Hay que almacenar los guantes en un lugar fresco y seco, asombrado sin húmedad en la temperatura de 5 a 25oC – esto es muy importante. No exponer directamente al sol. En caso de almacenamiento correcto las propiedades de un guante no se cambiarán por el periodo de 3 a 5 años desde la fecha de su producción. El guante producido en el año 2022.
Observaciones
EN 420:2003+A1:2009 -este producto no contiene unas substancias que pueden ejercer unfluencia insalubre a un usuario. En casos particulares en caso de unas personas sensibles unas alergías hay una posibilidad insignificante de una aparición de reacción en la piel.
EN 388:2016- el guante puede ser tirado arriba por unos partes movibles / totativos de máquinas que puede ser peligroso para la salud y la vida.
EN 407:2004 – no se puede exponer al fuego abierto si unos guantes se caracteristican en su esfera de acción 1 o 2 tipo de cremación
EN 407:2004 – en caso de unos guantes de multi capas el nivel de eficiencia refiere a un guante completo,incluyendo todas capas.
EN 12477:2001+A1:2005 - si los guantes están destinados a la soldadura por arco: estos guantes no tienen protección contraChoque eléctrico debido a equipos defectuosos, incluso si no lo están, deben retirarse.
Nota
La información contenida aquí tiene un objetivo de ayudar en una selección del equipo apropiado de la protección personal. Al mismo tiempo, indicamos que se puede determinar el periodo máximo de mantener todas propiedades por los guantes. Esto depende del modo correcto de usarlos por un usuario asi mismo de la selección correcta. Los resultados de pruebas de laboratorio deberían facilitar la decision de una selección de unos guantes. Sin embargo, hay que poner en cuenta el objetivo real del uso de unos guantes no se puede ser simulado. La responsibilidad de una selección de guante con las características apropiadas al uso específico es por el usuario no por el fabricante. Declaración de Conformidad disponible en la página web www.rs-schutz.pl.

ELa prueba UE - hecho por: Mirta-Kontrol d.o.o. Gradiska 3, HR-10040, Zagreb – Dubrava, Croatia. Número del Organismo Notificado 2474.

Más información disponible por el distribuidor autorisado del fabricante: TEGRO Polska-Dystrybucja, Aleja Zwycięstwa 245/17, Gdynia 81-540, (Poljska)

LT

TIGON®

Atitinka reglamentą EU 2016/425Atitinka reglamentą EU 2016/425

Pasiūta apsauginė pirštinė, penki pirštai. Pirštinės atitinka keliamus reikalavimus EN 388:2016, EN 407:2004, EN 12477:2001+A1:2005 kartu su EN420:2003+A1:2009, standartu. Pirštinių žymėjimas arba įpakavimas yra naudojamas tam, kad nurodytų tai. Pirštinės nėra atsparios vandeniui.

Galimi dydžiai nurodomi pagal EN 420:2003+A1:2009
Dydis – 9
Mažiausias pirštinės ilgis mm – 250
Dydis – 10
Mažiausias pirštinės ilgis mm – 260
Dydis – 11
Mažiausias pirštinės ilgis mm – 270

Apsauga nuo karščio rizikos faktorių pagal EN 407:2004
Atsparumas degimui 4 (0-4)
Kontaktinis karštis 2 (0-4)
Konvekcinis karštis 2 (0-4)
Spinduliavimo šiluma X (0-4)
Mažos išlydyto metalo lašai 4 (0-4)
Dideli išlydyto metalo purslai X (0-4)
* Mechaninių testų rezultatai - Gauti iš delno pirštinių plote.

Standard EN 388:2016

CE CAT.II / EAC TP TC 019/2011	EN 388: 2016 3243X	EN 420:2003 +A1:2009	EN 407: 2004 422X4X	EN 12477: 2001 +A1:2005 TYPE A

Apsauga nuo mechaninių pavojų pagal EN 388:2016
Atsparumas nutrynimui 3 (0-4)
Atsparumas įpjovimui 1 (0-5)
Atsparumas plyšimui 2 (0-4)
Atsparumas pradūrimui 1 (0-4)
TDM: Atsparumas įpjovimui X
(A=mažiausias F=didžiausias)

Pirštinių žymėjimas
Etiketė - RS ; modelių pavadinimas Tigon; dydis, CE žymė, EAC žymė ir nuostatų paskyrimas iš Eurazijos Sąjungos, grafinis standartinio EN 388:2016 ženklas ir taikomi apsaugos lygio ženklai, grafinis ženklas standartui EN407:2004, grafinis ženklas informuojantis apie instrukcijų skaitymą, pagaminimo metai, informacija atitikimą standartui EN 420:2003+A1:2009, informacija atitikimą standartui EN 12477:2001+A1:2005, informacija apie saugos kategoriją.
Valymas / Priežiūra
Prieš užsidedant pirštines (tiek naujas, tiek naudotas) ypač po valymo, jas būtina kruopščiai peržiūrėti dėl pažeidimo nebūvimo. Nepalikite purvinų pirštinių jeigu planuojate jas dėvėti vėliau. Pirštinės nėra skirtos valyti plovikliais. Jeigu negalite pašalinti purvo švelniomis mechaninėmis priemonėmis (pvz, sausa šluoste), Pirštinė nebus tinkama tolimesniam naudojimui.
Pakavimas/ Sandėliavimas
Pirštinės yra supakuotos į pakuotes (12 porų) su UIS, tuomet įdedamos į dėžes, tinkamas gabenti ir laikyti. Pirštines reikia laikyti vėsioje, sausoje, šešėlinėje vietoje ir apsaugoti nuo drėgmės, esant 5-25 laipsnių temperatūrai - tai ypač svarbu. Saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių. Tinkamai laikant, pirštinių mechaninės savybės nesikeis nuo 3 iki 5 metų nuo pagaminimo datos. Pirštinės pagamintos 2022.
Pastabos
EN 420:2003+A1:2009 – Šiame gaminyje nebuvo rasta jokių medžiagų , galinčių pakenkti vartotojo sveikatai. Išskirtiniais atvejais, žmonėms turintiems ypač jautrias alergijas, yra labai maža tikimybė galimiems odos pakitimams.
EN 388:2016 - Pirštinės gali įstrigti tarp judančių mašinos dalių, o tai gali būti pavojinga sveikatai ir gyvybei. Pirštinės neturėtų būti naudojamos šalia judančių mašinos dalių.Rukavice by neměly být používány v blízkosti pohyblivých částí stroje.
EN 407:2004 – Saugokite nuo atviros liepsnos, jei pirštinės yra 1 ar 2 lygio.
EN 407:2004 – daugiasluoksnėms pirštinėms našumo lygis yra taikomas visoms pirštinėms, įskaitant visus sluoksnius
EN 12477:2001+A1:2005 - jei pirštinės skirtos lankiniam suvirinimui: šios pirštinės neturi apsaugos elektros smūgį dėl sugedusios įrangos, net jei jos nėra, jas reikia pašalinti.
Užrašas
Šiame vadove pateikta informacija yra naudinga renkantis tinkamas asmens apsaugos priemones. Kartu atkreipiame dėmesį, kad pirštinė negali nustatyti maksimalaus visų savybių blizgesio/išsilaikymo laikotarpio. Tai priklauso nuo vartotojo teisingo naudojimo ir tinkamo pasirinkimo. Laboratorinių tyrimų rezultatai turėtų padėti teisingai pasirinkti. Tačiau reikia pažymėti, kad tikroji pirštinių paskirtis negali būti modeliuojama. Pirkti pirštines su tinkamomis savybėmis turi vartotojas, o ne gamintojas. Galima gauti atitikties deklaraciją www.rs-schutz.pl.

Šis testas buvo atliktas EU: Mirta-Kontrol d.o.o. Gradiska 3, HR-10040, Zagreb – Dubrava, Croatia. Pranešimas: 2474.

Papildomą informaciją galite gauti iš įgalioto gamintojo platintojo: TEGRO Polska-Dystrybucja, Aleja Zwycięstwa 245/17, Gdynia 81-540

LV

TIGON®

Atitinka reglamentą EU 2016/425

Šūts aizsargcimds, pieci pirksti. Pirštinės atitinka keliamus reikalavimus EN 388:2016, EN 407:2004, EN 12477:2001+A1:2005 kartu su EN420:2003+A1:2009 standartu. Pirštinių žymėjimas arba įpakavimas yra naudojamas tam, kad nurodytų tai. Pirštinės nėra atsparios vandeniui.

Galimi dydžiai nurodomi pagal EN 420:2003+A1:2009
Dydis – 9
Mažiausias pirštinės ilgis mm – 250
Dydis – 10
Mažiausias pirštinės ilgis mm – 260
Dydis – 11
Mažiausias pirštinės ilgis mm – 270

Apsauga nuo karščio rizikos faktorių pagal EN 407:2004
Atsparumas degimui 4 (0-4)
Kontaktinis karštis 2 (0-4)
Konvekcinis karštis 2 (0-4)
Spinduliavimo šiluma X (0-4)
Mažos išlydyto metalo lašai 4 (0-4)
Dideli išlydyto metalo purslai X (0-4)
* Mechaninių testų rezultatai - Gauti iš delno pirštinių plote.

Standartas EN 388:2016

CE CAT.II / EAC TP TC 019/2011	EN 388: 2016 3243X	EN 420:2003 +A1:2009	EN 407: 2004 422X4X	EN 12477: 2001 +A1:2005 TYPE A

Apsauga nuo mechaninių pavojų pagal EN 388:2016
Atsparumas nutrynimui 3 (0-4)
Atsparumas įpjovimui 1 (0-5)
Atsparumas plyšimui 2 (0-4)
Atsparumas pradūrimui 1 (0-4)
TDM: Atsparumas įpjovimui X
(A=mažiausias F=didžiausias)

Pirštinių žymėjimas
Etiketė - RS; modelių pavadinimas Tigon, dydis, CE žymė, EAC žymė ir nuostatų paskyrimas iš Eurazijos Sąjungos, grafinis standartinio EN 388:2016 ženklas ir taikomi apsaugos lygio ženklas standartui EN 407:2004, grafinis ženklas informuojantis apie instrukcijų skaitymą, year of manufacture, information on compliance with the standard, information about safety category, pagaminimo metai, informacija atitikimą standartui EN 420:2003+A1:2009, informacija atitikimą standartui EN 12477:2001+A1:2005, nformacija apie saugos kategoriją.
Valymas / Priežiūr
Prieš užsidedant pirštines (tiek naujas, tiek naudotas) ypač po valymo, jas būtina kruopščiai peržiūrėti dėl pažeidimo nebūvimo. Nepalikite purvinų pirštinių jeigu planuojate jas dėvėti vėliau. Pirštinės nėra skirtos valyti plovikliais. Jeigu negalite pašalinti purvo švelniomis mechaninėmis priemonėmis(pvz, sausa šluoste), Pirštinė nebus tinkama tolimesniam naudojimui.
Pakavimas/ Sandėliavimas
Pirštinės yra supakuotos į pakuotes (12 porų) su UIS, tuomet įdedamos į dėžes, tinkamas gabenti ir laikyti. Pirštines reikia laikyti vėsioje, sausoje, šešėlinėje vietoje ir apsaugoti nuo drėgmės, esant 5-25 laipsnių temperatūrai - tai ypač svarbu. Saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių. Tinkamai laikant, pirštinių mechaninės savybės nesikeis nuo 3 iki 5 metų nuo pagaminimo datos. Pirštinės pagamintos 2022.
Bemærkninger
EN 420:2003+A1:2009 - Der er i nærværende produktion ikke konstateret fremkomsten af substanser, som kan have negativ indflydelse på brugerens helbred. I særlige tilfælde kan der hos personer med særlig tilbøjelighed til allergi eksistere en minimal risiko for påvirkning af huden.
EN 388:2016 - handsken kan blive trukket med af bevægelige maskindele, hvilket kan udgøre en sundhedsfare eller være livstruende.
EN 407:2004 – Saugokite nuo atviros liepsnos, jei pirštinės yra 1 ar 2 lygio.
EN 407:2004 – daugiasluoksnėms pirštinėms našumo lygis yra taikomas visoms pirštinėms, įskaitant visus sluoksnius.
EN 12477:2001+A1:2005 - jei pirštinės skirtos lankiniam suvirinimui: šios pirštinės neturi apsaugos elektros smūgį dėl sugedusios įrangos, net jei jos nėra, jas reikia pašalinti.
Užrašas
Šiame vadove pateikta informacija yra naudinga renkantis tinkamas asmens apsaugos priemones. Kartu atkreipiame dėmesį, kad pirštinė negali nustatyti maksimalaus visų savybių blizgesio/išsilaikymo laikotarpio. Tai priklauso nuo vartotojo teisingo naudojimo ir tinkamo pasirinkimo Laboratorinių tyrimų rezultatai turėtų padėti teisingai pasirinkti. Tačiau reikia pažymėti, kad tikroji pirštinių paskirtis negali būti modeliuojama. Pirkti pirštines su tinkamomis savybėmis turi vartotojas, o ne gamintojas. Galima gauti atitikties deklaraciją www.rs-schutz.pl

Šis testas buvo atliktas EU: Mirta-Kontrol d.o.o. Gradiska 3, HR-10040, Zagreb – Dubrava, Croatia. Pranešimas: 2474.

Papildomą informaciją galite gauti iš įgalioto gamintojo platintojo: TEGRO Polska-Dystrybucja, Aleja Zwycięstwa 245/17, Gdynia 81-540

MK

TIGON®

Во согласност со регулативатаEU 2016/425

Сошиена заштитна ракавица, пет прста. Ракавиците ги исполнуваат барањата EN 388:2016, EN 407:2004, EN 12477:2001+A1:2005 во врска со EN 420:2003+A1:2009 стандардот. Стандардот се означува на ракавиците или пакувањето. Ракавиците не се отпорни на вода.

Достапна големина според EN 420:2003+A1:2009
Големина– 9
Минимална должина на ракавицата мм– 250
Големина– 10
Минимална должина на ракавицата мм– 260
Големина– 11
Минимална должина на ракавицата мм– 270

Заштита од термички ризици според EN 407: 2004
Однесување при горење 4 (0-4)
Контакт топлина 2 (0-4)
Конвективна топлина 2 (0-4)
Зрачна топлина X (0-4)
Мали прскања од стопен метал 4 (0-4)
Големи количини на стопен метал X (0-4)

Стандард EN 388:2016

CE CAT.II / EAC TP TC 019/2011	EN 388: 2016 3243X	EN 420:2003 +A1:2009	EN 407: 2004 422X4X	EN 12477: 2001 +A1:2005 TYPE A

Заштита од механички ризици според EN 388:2016
Отпорност на абразија 3 (0-4)
Отпорност на пресекување 1 (0-5)
Отпорност на кинење 2 (0-4)
Отпорност на прободување 1 (0-4)
TDM: Отпорност на пресекување X
(A = најнизок - F = повисок)
* Резултати од механички тестови − добиени од дланката на ракавиците

Означување на ракавиците
Етикета - RS име Tigon; големина, CE ознака, ознака EAC и назначување во регулативата на Евроазиската унија, графички знак за стандардот EN 388:2016 и применетите ознаки за нивоа на заштита, графички знак за стандард 407:2004, графички знак со информации за читање на упатството, година на производство, информации за усогласеност со стандардот EN 420:2003+A1:2009, информации за усогласеност со стандардот EN 12477:2001+A1:2005, информации за безбедносна категорија.
Чистење / одржување
Пред да ги ставите ракавиците (нови, како и користени), особено по чистењето, треба внимателно да ги испитате со големо внимание за каква било штета. Не оставајте валкани ракавици, ако планирате повторно да ги користите. Ракавиците не се наменети за чистење со детергенти. Ако не можете да ја отстраните нечистотијата со помош на нежни механички средства (на пр. сува крпа), ракавицата нема да биде соодветна за понатамошна употреба.
Пакување / чување
Ракавиците се пакуваат во снопови (12 пара) со UIS, а потоа се вметнуваат во картоните погодни за транспорт и складирање. Ракавиците треба да се чуваат на ладно, суво, темно и заштитена од влага место на температура од 5 до 25 ° C − ова е особено важно. Не ги изложувајте на директна сончева светлина. Во случај на соодветно складирање, механичките својства на ракавиците нема да се променат за период од 3 до 5 години од датумот на производство. Ракавиците се произведуваат во 2022.
Забелешки
EN 420:2003+A1:2009 − не се пронајдени супстанции што можат да имаат штетно влијание врз здравјето на корисникот. Во посебни случаи, кај луѓе крајно чувствителни на алергии, постои занемарлива можност за реакција на кожата.
EN 388:2016− ракавицата може да се фати помеѓу делови на машини што се движат, што може да биде опасно за здравјето и животот. Ракавиците не треба да се користат во близина на делови на машина што се придвижуваат.
EN 407: 2004 − не изложувајте на отворен пламен, ако ракавиците имаат ниво на изведба 1 или 2 во однесувањето при горење.
EN 407: 2004 − за повеќеслојни ракавици, нивото на изведба се применува на целата ракавица, вклучувајќи ги и сите слоеви
EN 12477:2001+A1:2005 − ако ракавиците се наменети за заварување со лак: овие нараквици немаат заштита од електричен удар поради неисправна опрема, дури и ако не е, тие треба да се отстранат.
Забелешка
Информациите содржани во овој прирачник се да помогнат во изборот на соодветна опрема за лична заштита. Во исто време, забележуваме дека максималниот период на задржување на сјајот на сите својства не може да се одреди со ракавицата. Тоа зависи од правилната употреба на корисникот и од правилниот избор. Резултатите од лабораторискиот тест треба да ви помогнат да го направите вистинскиот избор. Сепак, треба да се напомене дека вистинската цел на ракавиците не може да се симулира. Тоа е одговорност на корисникот, а не одговорност на производителот да избере ракавици со соодветни карактеристики за апликацијата.
Може да се добие изјава за сообразност www.rs-schutz.pl

Тестот беше спроведен од ЕУ: Mirta-Kontrol d.o.o. Gradiska 3, HR-10040, Zagreb – Dubrava, Croatia. Тело за известување: 2474.

Дополнителни информации се достапни од овластениот дистрибутер на производителот: TEGRO Polska-Dystrybucja, Aleja Zwycięstwa 245/17, Gdynia 81-540